

*Josse-François-Joseph Benaut*

*Pièces d'Orgue*

*Messe en noëls avec variations  
en Ré Mineur*

*(v. 1774)*



*Restitution : Pierre Gouin*

*Les Éditions Outremontaises - 2014*

## *Table*

*Avertissement, p. 3*

### *Kyrie*

1. *Plein Jeu, p. 4*
2. *Noël flamand - Grand Jeu, p. 4*
3. *Noël français « A la venue de Noël » - Cromorne, p. 6*
4. *Noël anglais - Cornet de récit, p. 7*
5. *Noël français « Où s'en vont ces gais bergers » - Grand Jeu, p. 8*

### *Gloria*

1. *Plein Jeu, p. 9*
2. *Fonds d'Orgue, p. 9*
3. *Noël picard - Récit, p. 10*
4. *Noël breton - Duo, p. 11*
5. *Noël provençal - Jeux de Clairon, p. 12*
6. *Noël savoyard - Tambourin, p. 13*
7. *Noël italien - Récit, p. 14*
8. *Noël normand, Noël bourguignon - Grand Jeu, p. 15*

### *Offertoire*

- Prélude, p. 16*  
*Noël flamand - Grand Jeu, (3 var.), p. 17*

### *Sanctus*

1. *Plein Jeu, p. 21*
2. *Duo - Noël polonais, p. 22*

### *Élévation*

*Noël français (Chrétiens qui suivez l'Église) - Voix humaine, p. 23*

### *Agnus*

1. *Plein Jeu, p. 26*
2. *3<sup>e</sup> Agnus. Noël flamand - Grand Jeu, p. 26*

### *Deo Gratias*

*Plein Jeu, p. 28*

*Source : Bibliothèque nationale de France,  
Fonds du service reproduction, VM2-508.*

## AVERTISSEMENT

( *Extrait de la préface pour les Messes.* )

1. Dans les Églises où l'on est en usage de toucher le plain-chant au premier verset du Kyrie, Gloria, Sanctus et Agnus, il faut supprimer le plein jeu.
2. Les récits peuvent servir à plusieurs usages, selon le goût de l'exécuteur; soit pour récit d'Hautbois, Trompette, Nasard, Cromorne ou Voix humaine, et l'Accompagnement du récit sera quelques jeux des fonds d'orgue sur l'autre Clavier séparé.
3. Les récits de Cornet peuvent être exécutés tant sur le positif que sur le grand Orgue.
4. Les Duo sont destinés à servir pour le Nasard et la Tierce et aussi, si l'on veut, pour le Cornet de récit avec la Trompette ou Cromorne du positif.
5. Quand les Fêtes ne seront pas solennelles, on peut supprimer aux Versets en Rondeaux, la première ou seconde reprise.
6. L'Auteur trouve inutile de mettre à chaque Fugue ou récit un accompagnement pour les Pédales &c., puisque c'est l'un des premiers Éléments du talent de toucher de l'orgue, et qu'une personne instruite doit connoître la Basse fondamentale avec ses dérivés.
7. Le changement de Clavier du grand Orgue sera marqué par Gd. Org ; le positif par Pos ; le Cornet de récit par Cor ; l'écho par Ec.
8. La Muzette en rondeau sera jouée avec le cromorne de positif et l'accompagnement à la 1<sup>ère</sup> fois au Gd. Org, et la 2<sup>de</sup> fois sur le positif et si l'accompagnement monte plus haut que le chant alors on le touchera d'une octave plus bas et ainsi de même sur les Orgues à un clavier.
9. Lorsqu'il n'y a point de Cornet de récit ni echo à de certaines Orgues, on pourra alors exécuter les mêmes chants sur le positif ou sur la grande Orgue s'il n'y a qu'un Clavier.

*Messe en noëls avec variations  
en Ré Mineur*

*Ryrie*

*1. Plein Jeu*

Josse-François-Joseph Benaut

(1741 - 1794)

Musical score for '1. Plein Jeu' in 2/4 time, B-flat major. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system has 5 measures, and the second system has 6 measures. The music features a mix of chords and moving lines in both hands. A trill (tr) is marked in the final measure of the second system.

(\* Original : fa.)

*2. Noël flamand - Grand Jeu*

Musical score for '2. Noël flamand - Grand Jeu' in 6/8 time, B-flat major. The score is divided into three systems. The first system is for the 'Cornet de récit' and has 4 measures. The second system is for the 'Gd. Org.' and has 5 measures. The third system has 11 measures. The score includes various musical notations such as trills (tr), slurs, and dynamic markings. The piece concludes with '(Fin.)' in the final measure.

16 (1er Couplet)

(G. O.) *tr* *Pos.*

21

*tr* *Ec.* *Gd. Org.* *tr*

27 (2e Couplet)

*tr* *tr* *Pos.*

33

*tr* (G. O.) *Cor.* *tr*

38

*tr* *Gd. Org.* (*tr*)

44

*Pos.* *Ec.*

### 3. Noël françois « A la venue de Noël »

Récit [de] Cromorne ou Hautbois *tr*

Accomp. fonds d'orgue

5

1re Variation  
Fonds d'orgue

10

Basse, Cromorne ou Basson

15

2e Variation

20

Les 2 mains : Cromorne ou Hautbois et Basson

23

27

#### 4. Noël anglois

Après le Majeur, l'on recommence le Mineur.

Moderato  
Cornet de récit

6

11

16

Majeur

20

25

5. Noël françois « Où s'en vont ces gais bergers »  
Grand Jeu

Gayment

6

(\* Orig.: sol #)

12 1re Variation

Positif

17

21

25 2e Variation  
Cornet de récit

Pos.

*Après cette Variation l'on reomme le Grand Jeu.*

## *Gloria*

### *1. Plein Jeu*

### *2. Fonds d'Orgue*

### 3. Noël Picard - Récit

The musical score is written for piano in 3/4 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat major). The score includes various musical notations such as trills (tr), triplets (3), and a fermata (h). The piece concludes with a double bar line and the word '(Fin.)' in the bass staff.

System 1 (Measures 1-6): Features a trill (tr) in the first measure of the treble staff. The bass staff has a fermata (h) over the first measure.

System 2 (Measures 7-13): Continues the melodic line in the treble staff with a trill (tr) in measure 10. The bass staff has a fermata (h) in measure 10.

System 3 (Measures 14-20): Includes a trill (tr) in measure 15 and another in measure 19. The bass staff has a fermata (h) in measure 15. The system ends with '(Fin.)' in the bass staff.

System 4 (Measures 21-25): Labeled 'Majeur' (Major) in the treble staff. It features a trill (tr) in measure 21 and another in measure 25. The bass staff has a fermata (h) in measure 21.

System 5 (Measures 26-31): Includes a trill (tr) in measure 26 and another in measure 29. The bass staff has a triplet (3) in measure 26 and a fermata (h) in measure 29.

System 6 (Measures 32-36): Includes a trill (tr) in measure 32 and another in measure 35. The bass staff has a triplet (3) in measure 32 and a fermata (h) in measure 35. The piece ends with a double bar line and a fermata (h) in the bass staff.

## 4. Noël Breton - Duo

The musical score is written for piano in a 6/8 time signature. It consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as slurs, trills (tr.), and a repeat sign at the beginning. The piece concludes with a double bar line and the word "(Fin.)".

6

12

18

24

30

(Fin.)

## 5. Noël Provençal - Jeu de Clairon

*L'on touche la 2e fois le Dessus une 8ve plus haut.*

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat).

- System 1 (Measures 1-8):** Features a melody in the treble clef with a first ending bracket labeled '1.' at the end.
- System 2 (Measures 9-14):** Features a melody in the treble clef with a second ending bracket labeled '2.' at the beginning.
- System 3 (Measures 15-20):** Contains two first endings labeled '1.' and '2.'. Measure 15 has a sharp sign (#) above it. Measure 19 is marked '(Fin.)'. The system concludes with a section titled 'Noël allemand' in 2/4 time, marked 'Majeur' (Major), featuring triplets and a trill (tr 3).
- System 4 (Measures 21-26):** Continues the 'Noël allemand' section with a trill (tr) in measure 21.
- System 5 (Measures 27-31):** Continues the 'Noël allemand' section.
- System 6 (Measures 32-37):** Continues the 'Noël allemand' section.

*Après le Majeur, l'on recommence le Mineur.*

## 6. Noël Savoyard - Tambourin

The musical score is written for piano in 6/8 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat).

- System 1:** Measures 1-5. Includes trills (*tr*) and a section symbol (§).
- System 2:** Measures 6-10. Measure 6 is marked *Pédale Ré*. Measure 10 is marked *Fin*. Includes trills (*tr*).
- System 3:** Measures 11-15. Includes a section symbol (§).
- System 4:** Measures 16-20. Marked *Noël françois « A minuit fut fait un réveil »* and *Majeur*. Includes trills (*tr*).
- System 5:** Measures 21-26. Includes trills (*tr*).
- System 6:** Measures 27-31. Includes trills (*tr*) and a section symbol (§). The piece concludes with the marking *al Mineur*.

## 7. Noël Italien - Récit

*Voix humaine* *tr*

*Acc. Fonds d'orgue*

6 *tr* *tr*

13 *Majeur* *tr*

(Fin.) [Les] deux mains [sur] la voix humaine.

19 *tr*

24

29

33 *tr* **Adagio** *(a tempo)* *tr*

37 *tr* *tr*

*Après [le Majeur], l'on recommence le Mineur.*

### 8. Noël Normand - Grand jeu

§  
(Gd. Org.)

6 *tr*

12 *tr* *tr* *tr* §

*(segue)*

## Noël Bourguignon « Au jô deu de pubelle »

Musical score for Noël Bourguignon « Au jô deu de pubelle ». The score is in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of three systems of two staves each. The first system starts with a treble clef and a bass clef, with a key signature of one sharp and a 6/8 time signature. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The first staff is marked with a trill (tr) and the second with (Pos.). The second system starts with a treble clef and a bass clef, with a key signature of one sharp and a 6/8 time signature. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The first staff is marked with a trill (tr) and the second with a trill (tr). The third system starts with a treble clef and a bass clef, with a key signature of one sharp and a 6/8 time signature. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The first staff is marked with a trill (tr) and the second with a trill (tr).

Après le Majeur, l'on recommence le Mineur.

## Offertoire Prélude

Musical score for Offertoire Prélude. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems of two staves each. The first system starts with a treble clef and a bass clef, with a key signature of one sharp and a 2/4 time signature. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The first staff is marked with (Gd. Org.) and the second with a trill (tr). The second system starts with a treble clef and a bass clef, with a key signature of one sharp and a 2/4 time signature. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The first staff is marked with a trill (tr) and the second with a trill (tr).

## Noël flamand - Grand Jeu

Musical score for "Noël flamand - Grand Jeu" in G major (one sharp) and 2/4 time. The score is written for Grand Orgue (Gd. Org.) and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef).

The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It includes a section symbol (§) above the first measure and the instruction "(Gd. Org.)" below the bass staff. The melody in the treble staff features a series of chords and a trill (tr) in the final measure.

The second system starts at measure 4. The treble staff contains a triplet of eighth notes (marked with a "3") and a trill (tr) in the final measure.

The third system starts at measure 8. It features a trill (tr) in the final measure of the treble staff.

The fourth system starts at measure 12. It includes a trill (tr) in the first measure of the treble staff.

The fifth system starts at measure 15. It includes a trill (tr) in the first measure of the treble staff and concludes with the instruction "(Fin.)" at the end of the piece.

(Segue)

*1re Variation au Positif*

The image displays a musical score for a piece titled "1re Variation au Positif". The score is written for a grand piano, featuring a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece consists of five systems of music, each with a measure number (4, 8, 12, 15) at the beginning of the first staff. The notation includes various rhythmic values, such as eighth and sixteenth notes, and rests. Trills are indicated by the abbreviation "tr" above certain notes. The piece concludes with a double bar line at the end of the fifth system.

2<sup>e</sup> Variation au Cornet de récit

The musical score is written for a grand piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The piece is marked 'Positif' and begins with a treble clef staff playing a melodic line and a bass clef staff with a simple accompaniment. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. Measure numbers 3, 6, 8, 11, 13, and 16 are indicated at the start of their respective systems. The piece concludes with a double bar line at the end of the final system.

3

6

8

11

13

16

*Positif*

*3<sup>e</sup> Variation au Positif*

The image displays a musical score for a piece titled "3<sup>e</sup> Variation au Positif". The score is written for a grand staff, consisting of a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/2. The piece is divided into measures, with measure numbers 3, 6, 8, 11, 13, and 16 indicated at the beginning of their respective systems. The notation includes various rhythmic values, such as quarter and eighth notes, and rests. Trills are marked with "tr." above specific notes. The bass line features a consistent eighth-note accompaniment pattern. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

*Après cette Variation l'on recommence le Grand Jeu.*

*Sanctus*  
*1. Plein Jeu*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music begins with a whole note chord in the right hand and a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand. The right hand then moves to a series of quarter notes, some with slurs, while the left hand continues with eighth notes and some chords.

The second system of musical notation also consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The system begins with a measure marked with a '5' above the staff. The right hand features chords and eighth notes, with a trill ('tr') in the final measure. The left hand continues with eighth notes and chords, also featuring a trill ('tr') in the final measure. The system concludes with two measures of whole notes in the right hand and whole notes in the left hand.



*2. Noël polonois - Duo*

The musical score is written for piano in 3/4 time, featuring a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into six systems, each with a measure number at the beginning. The first system starts with a repeat sign. The second system ends with the word "(Fin.)". The third system has a rest in the treble clef for the first two measures. The fourth system has a rest in the bass clef for the first two measures. The fifth system has a rest in the bass clef for the first two measures. The sixth system ends with a repeat sign.

5

9

13

17

21

(Fin.)

# *Élévation*

## *Noël françois - Voix humaine*

(Chrétiens qui suivez l'Église)

*Accomp. fonds d'Orgue*

5

10

15

20

(Segue)

## Variation en Trio

[Les] 2 mains [sur la] Voix humaine.

4

8

12

17

21

The musical score is written for piano in 3/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The piece is marked 'Variation en Trio'. The first system includes the instruction '[Les] 2 mains [sur la] Voix humaine.' and a trill (tr) above the first measure. The score contains various musical notations including slurs, trills, and dynamic markings. Measure numbers 4, 8, 12, 17, and 21 are indicated at the start of their respective systems.

*Autre Variation (en récit)*

The musical score is written for piano in 3/4 time, featuring a treble and bass clef. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and trills (tr). Measure numbers 5, 9, 14, 19, and 24 are indicated at the beginning of their respective systems. The piece concludes with a double bar line and the word '(Fin.)' in the bass staff.

5 *tr*

9 *tr*

14 *tr*

19 *tr*

24 *Adagio* *(a tempo)* *tr*

(Fin.)

# *Agnus*

## *1. Plein Jeu*

Musical score for "1. Plein Jeu" in 3/4 time, key of B-flat major. The score consists of two systems of grand staff notation. The first system contains measures 1 through 5. The second system, starting at measure 6, contains measures 6 through 10. The music features a mix of chords and moving lines in both hands, with some trills and slurs.

## *2. 3e Agnus. Noël flamand - Grand jeu*

Musical score for "2. 3e Agnus. Noël flamand - Grand jeu" in 2/4 time, key of D major. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-4) includes a section marked "Gd. Org." in the bass clef and trills in the treble. The second system (measures 5-9) includes a section marked "(Fin.)" in the bass clef and trills in the treble. The third system (measures 10-14) includes trills in the treble and a final section marked with a double bar line and a repeat sign. The music is characterized by rhythmic patterns and trills.

Variation au Positif

4

(Fin.)

12

Mineur

4

8

(au Majeur)

*Deo gratias**Plein Jeu*

The image shows a musical score for a piece titled "Deo gratias" and "Plein Jeu". The score is written for a grand piano, with a treble clef and a bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The first system consists of four measures. The second system starts at measure 5 and ends with a double bar line. The score includes various musical notations such as chords, single notes, and trills. A trill is marked with "(tr)" above a note in the second system. A note in the first system of the second system is marked with an asterisk "\*". The piece concludes with the word "Fin" at the end of the second system.

(\* Sic.)

*Fin*